

Sélection Poésie

Médiathèque François Mitterrand :

4 Place François Mitterrand

Tél : 02 97 84 33 60

Médiathèque de Keryado :

24 rue de Kersabiec

Tél : 02 97 35 33 12

Médiathèque de Kervénanec :

4 rue Maurice Thorez

Tél : 02 97 35 33 02

Bibliobus

84 Bvd Cosmao Dumanoir

Tél : 02 97 37 46 42

www.mediathèque.lorient.fr
mediathèque@mairie-lorient.fr



Mahmoud Darwich (1941-2008)

Photo : Ernest Pignon Ernest pour la couverture du livre :
Le lanceur de dés et autres poèmes, Actes sud, 2010

À l'occasion des lectures de Gérard Premel et Mohamed Leslouati, nous vous proposons une sélection de livres autour de l'œuvre de Mahmoud Darwich.



12 mars 2011



La trace du papillon : pages d'un journal (été 2006-été 2007),
Actes Sud, 2009, Mondes arabes - traduction Elias Sanbar

Un journal intime poétique qui mêle les détails du quotidien aux réflexions à caractère politique.

Comme des fleurs d'amandier ou plus loin : poèmes,
Actes Sud, 2007, Mondes arabes - traduction Elias Sanbar

Ne t'excuse pas,
Actes Sud, Mondes arabes, 2006 - traduction Elias Sanbar

Murale,
Actes sud, 2003 - traduction Elias Sanbar

La terre nous est étroite : et autres poèmes, 1966-1999,
Gallimard, 2000, Poésie
(choix de poèmes, préfacé par l'auteur)

Au dernier soir sur cette terre : Poèmes,
Sindbad, 1999, La Petite bibliothèque de Sindbad- traduction Elias Sanbar

Pourquoi as-tu laissé le cheval à sa solitude ?,
Actes sud, 1996, Mondes arabes - traduction Elias Sanbar

Rien qu'une autre année (anthologie 1966-1982),
éd de Minuit, 1983 - traduction Abdellatif Laâbi

Entretiens

La Palestine comme métaphore : entretiens,
Sindbad, 1997, La Bibliothèque arabe ; Littératures

Entretiens avec Abbas Beydoun ; Sabbi Hadidi ; Liana Badr et alii ; Hellit Yeshurun ; Nuri Jarrah,
traduction Elias Sanbar pour l'arabe, Simone Bitton pour l'hébreu

Quatre entretiens dans lesquels Mahmoud Darwich retrace son itinéraire poétique. Il offre également un témoignage sur l'identité palestinienne

Entretiens sur la poésie, avec Abdo Wazen et Abbas Beydoun,
Actes sud, 2003, Mondes arabes

Une nation en exil : hymnes gravés . La qasida de Beyrouth,
Actes Sud : Barzakh, 2009

Avec des gravures de Rachid Koraichi, des calligraphies de Hassan Massoudy et Kamal Ibrahim, et des traductions de Elias Sanbar, Abdekebir Khatibi, Abdellatif Laâbi

Mahmoud Darwich : récital,
Actes Sud, 2009,
Anthologie (1992-2005) – Livre CD

Récital enregistré le 7 octobre 2007 au Théâtre de l'Odéon au cours duquel Mahmoud Darwich propose une lecture en arabe d'extraits de sa poésie, accompagné de Didier Sandre pour la version française.

Le lanceur de dés et autres poèmes,
Actes sud, 2010

Les poèmes écrits par Mahmoud Darwich durant ses deux dernières années. Les poèmes sont accompagnés de photographies de l'auteur, placardées et photographiées par le graphiste et peintre Ernest Pignon Ernest, sur des murs palestiniens.

Ouvrages consacrés à Mahmoud Darwich

Poétique et politique, la poésie de Mahmoud Darwich,
Presses Universitaires de Bordeaux, 2010 – Ouvrage dirigé par
Boustani Sobhi et Ashil Marie-Hélène

Mahmoud Darwich dans l'exil de sa langue,
Xavier François, éditions Autres temps, 2004, Temps vifs

Mahmoud Darwich : et la terre, comme la langue,
film de Simone Bitton et Elias Sanbar, 1999, coll. Un siècle
d'écrivains (DVD)

On a du mal à se représenter ici, l'immense popularité dont jouissent les poètes en Orient. Non seulement on y lit plus de poèmes que de romans, mais aussi on considère la poésie comme un art vivant, devant être déclamée sur scène par leurs auteurs. Quand Mahmoud Darwich donne un récital au Caire, à Beyrouth, ou à Alger, des foules considérables viennent scander ses vers avec lui...